Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala — Boletín Oficial de Gipuzkoa

2016ko ekainaren 28a, asteartea — 122 — Martes, a 28 de junio de 2016

GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO ADMINISTRAZIOA — 2 — ADMINISTRACIÓN DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

EKONOMIA SUSTAPENEKO, LANDA INGURUNEKO ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA

Oinarri arautzaileak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan sagardotarako sagarrondoak landatu, hobetu eta garatzeko diru laguntzei buruzkoak.

«Gipuzkoako sagardo naturalaren sektorea 74 sagardotegik osatzen dute, zeinak urtean 9,5 eta 10 milioi litro sagardo artean ekoizten duten. Horretarako, 13,5 milioi kilo sagar erabiltzen dute, gutxi gorabehera. Bestalde, gaur egun Gipuzkoan 5 eta 6,25 milioi kilo sagardotarako sagar artean ekoizten da urtean (urtearen arabera aldatzen da kopurua), xede horrekin lantzen diren 1.100 hektareatan. Horrek esan nahi du, 7,75 milioi kilo sagardotarako sagarreko defizita dagoela Gipuzkoan urtean, gutxi gorabehera.

Gipuzkoako Foru Aldundiak sagardi berriak landatzeko sustapen plan bat jarri zuen martxan 1984an, lurraldeko sagardotegiek behar adina lehengai sortzeko helburuz. Plan horren ondorioz, 811,72 hektarea landatu dira Gipuzkoan 31 urteotan.

Alabaina, azken urteetan mantsotu egin da baserritarrek eta fruitu-lantzaileek azalera berrietan landatzeko zeramaten erritmoa. Geldialdi horren arrazoietako bat izan daiteke sagardotarako sagarraren landaketaren errentagarritasun baxua, aldi berean, sagardoaren salmenta prezio baxuaren ondorio izan daitekeena. Beraz, sagarraren autohornikuntzak –ezinezkoa ez bada– oso zaila dirudi epe ertainean behintzat. Horretarako, sagardogileak berak izan beharko luke sagar ekoizle, kalitatea lehenetsiz, eta kalitatea bereizgarritzat duen sagardoa lortzeko lan eginez.

Herrialdeari aberastasuna ematen dion proiektu bat sustatzeaz ari gara. Izan ere, proiektu horrek lanpostuak sortzen laguntzen du (landaketak egiten eta horiek zaintzen); gutxiegi erabili izan diren nekazaritzako lursailak erabiltzea ahalbidetzen du, ekoizpen aukera berriak sortuz, eta lursailak alokatzen dituzten lur jabeentzat diru iturri izan daiteke. Gainera, bertako sagardoa egiteko sagar defizitaren arazo endemikoari erantzun nahi dio, eta sagardoa egiteko prozesua kontrolatzeko aukera ematen du, haren kalitatea eta prezioa hobetzeko asmoz.

Horretaz gain, sagardiek onura ugari sortzen dituzte, besteak beste, higadura kontrolatzen, balantze hidrikoari eusten, biodibertsitatea zaintzen eta paisaia iraunarazten; bestalde, jolas eta gizarte funtzioak ere betetzen dituzte.

Horiek horrela, Gipuzkoako Foru Aldundiak pausoa eman nahi izan du aurrera, eta gaur egun dagoen laguntza lerroari eusteaz gain (Gipuzkoako lurralde historikoan sagardotarako sagardiak landatzeko, zaintzeko, hobetzeko eta garatzeko), laguntza horiek egokitu eta hobetu nahi ditu. Azken batean, sagar ekoizpen profesionalizatuagoa bultzatu nahi da, eta sagarraren hornikuntza ahalbidetuko duten jarduerak bultzatu, sektore ekoizle interesdunaren mesedetan.

2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoak, 16.1. artikuluan

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Bases reguladoras de las ayudas a la plantación, mejora y desarrollo del cultivo del manzano de sidra en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

«El sector elaborador de sidra natural de Gipuzkoa está estructurado actualmente en 74 sidrerías que producen anualmente entre 9,5 y 10 millones de litros de sidra al año. Para ello transforman aproximadamente 13,5 millones de kilos de manzana. Por otro lado, actualmente se producen anualmente en Gipuzkoa entre 5 y 6,25 millones de kilos de manzana de sidra dependiendo del año, en las 1.100 ha que se cultivan. Por consiguiente en Gipuzkoa se genera un déficit anual de manzana de sidra de aproximadamente 7,75 millones de kilos.

La Diputación Foral de Gipuzkoa, inició el año 1984 un plan de incentivación y fomento de nuevas plantaciones de manzanales con el objetivo de surtir de la materia prima necesaria a las sidrerías del Territorio. Como resultado de dicho plan, se han plantado en Gipuzkoa en los últimos 31 años 811,72 ha.

No obstante, en los últimos años se ha detectado una ralentización en el ritmo de plantación de nuevas superficies por parte de baserritarras y fruticultores/as. Una razón de dicho estancamiento puede ser la baja rentabilidad del cultivo del manzano de sidra, lo que puede ser consecuencia directa del bajo precio de venta de la sidra. Por tanto se antoja muy complicado, por no decir imposible, el autoabastecimiento de manzana a medio plazo, si no la produce la propia persona sidrera, identificada con la calidad y que apueste y trabaje decididamente para el logro de una sidra de calidad diferenciada.

Se trata así de impulsar un proyecto que aporta riqueza al País, contribuye a la creación de puestos de trabajo (en la ejecución de plantaciones y en el mantenimiento de las mismas), permite dar salida a terrenos rurales infrautilizados dándoles una alternativa de producción y pudiendo constituir una fuente de ingresos para los propietarios y propietarias de terrenos que arrienden sus solares, persigue resolver un problema endémico de déficit de manzana de sidra autóctona y permite controlar la elaboración de sidra en aras a mejorar su calidad, redundando en una significativa mejora del precio.

Procede asimismo tener en cuenta la contribución de los manzanales al control de la erosión, el mantenimiento del balance hídrico, la conservación de la biodiversidad, el mantenimiento del paisaje y las funciones recreativas y sociales de los mismos.

Por todo ello, la Diputación Foral de Gipuzkoa se ha propuesto dar un salto cualitativo, manteniendo, adaptando y mejorando la línea de ayudas existente actualmente (ayudas a la plantación, mantenimiento, mejora y desarrollo del cultivo del manzano de sidra en el Territorio Histórico de Gipuzkoa). Con ello se pretende impulsar una producción de manzana más profesionalizada, buscando incentivar actuaciones que permitan el abastecimiento de manzana del sector elaborador interesado.

Conforme al artículo 16.1 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa,

EK\CV GAO-I-2016-04630

ezartzen duenaren arabera, Diputatuen Kontseiluari dagokio diru laguntza hauen oinarri arautzaileak onartzea.

Hori horrela, Ekonomia Sustapeneko, Landa Inguruneko eta Lurralde Orekako Departamentuko foru diputatuak proposatuta, eta eztabaidatu ondoren, Diputatuen Kontseiluak.

ERABAKITZEN DU

Lehena. Onartzea Gipuzkoako Lurralde Historikoan sagardotarako sagarrondoren landaketa, hobekuntza eta garapena diruz laguntzeko oinarri arautzaileak: erabaki honen eranskinean jaso direnak.

Bigarrena. Erabaki honen bidez onartutako oinarri arautzaileek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen diren egunetik aurrera izango dituzte ondorioak.

Erabaki hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Erabaki honen aurka administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute interesatuek, Donostiako Administrazioarekiko Auzietako epaitegietan, argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean. Bide hori erabili aurretik, berraztertzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete partikularrek Diputatuen Kontseiluari, aipatutako egunetik hasita hilabeteko epean. Dena dela, egokitzat hartutako beste edozein ere aurkez daiteke».

Donostia, 2016ko ekainaren 23a.—Alfonso Acarreta Rodríguez, idazkari teknikoa. (4630)

Oinarri arautzaileak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan sagardotarako sagarrondoak landatu, hobetu eta garatzeko diru laguntzei buruzkoak.

1. Laguntzen xedea.

1.1. Xedea.

Diru laguntza hauen xedea da diruz laguntzea Gipuzkoako Lurralde Historikoko nekazariek eta sagardogileek bertako sagastiak landatzeko eta makineria berezia erosteko egindako inbertsioak, horrela, Gipuzkoako sagardo naturalaren egileen sektoreari bertako lehengaien hornikuntza bermatzeko helburuz. Diru laguntza hauen oinarrian dagoen araudia da Europako Batzordearen 2014ko ekainaren 25eko 702/2014 (EE) Erregelamenduaren 14. artikulua, zeinak adierazten baitu bateragarriak direla nekazaritza eta basogintza sektoreetarako eta nekazaritza eremuetarako laguntza kategoria jakin batzuk barne merkatuarekin, Europako Batasunaren Funtzionamendu Itunaren 107. eta 108. artikuluetan dioena aplikatuz.

1.2. Diruz lagundu daitezkeen inbertsioak eta jarduketak:

1.2.1. Sagardoa egiteko bertako sagarrondo barietateak jartzeko eta landatzeko laguntzak:

— Helburua: Sagardoa egiteko sagarrondo barietate bereziak landatzeko inbertsioak eta gastu lagungarriak: zuhaitz landareak erostea, landaketa lanak egitea (lurra prestatzea, lur berdinketa txikiak beharrezkoak eta justifikatuak badira, sagastirako sarbideak, zuloak egitea, ongarritzea eta landatzea), euskarri egiturak jartzea eta landaketa babesteko sistemak jartzea (haize babes naturalak, animalien kontrako perimetroko hesiak eta landareen banakako babes mekanikoak).

— Laguntzen zenbatekoa: Inbertsio horientzako laguntzak kapitalaren bidezko diru laguntza bezala emango dira. Sagastia jartzeko hasierako inbertsioak bakarrik diruz lagunduko dira, deialdian dagoen inbertsio modulatuen taularen arabera, ondorengo mantentze kostuak kontuan hartu gabe. Diru laguntzaren kopuruak ezingo du modulazio taulan jarduera bakoitzerako agertzen den zenbatekoa gainditu.

corresponde al Consejo de Gobierno Foral la competencia para la aprobación de las bases reguladoras de la concesión de estas ayudas.

En su virtud, este Consejo de Gobierno Foral, previa deliberación y a propuesta de la diputada foral del Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial,

ACUERDA

Primero. Aprobar las bases reguladoras del otorgamiento de ayudas a la plantación, mejora y desarrollo del cultivo del manzano de sidra en el Territorio Histórico de Gipuzkoa; se acompañan como anexo al presente acuerdo.

Segundo. Las bases reguladoras aprobadas por el presente acuerdo producirán efectos desde el mismo día de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

El presente acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa, pudiendo las personas interesadas interponer contra el mismo recurso contencioso-administrativo ante los Juzgados de lo Contencioso Administrativo de San Sebastián, en el plazo de dos meses desde el día siguiente al de su publicación. Con carácter previo a la utilización de dicha vía, las personas particulares podrán interponer recurso de reposición ante este Consejo de Gobierno Foral en el plazo de un mes desde la fecha antes citada, todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro que se estime oportuno».

San Sebastián, a 23 de junio de 2016.—El secretario técnico, Alfonso Acarreta Rodríguez. (4630)

Bases reguladoras de las ayudas a la plantación, mejora y desarrollo del cultivo del manzano de sidra en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

1. Objeto de las ayudas.

1.1. Objeto.

El objeto de estas ayudas es la financiación de las inversiones realizadas tanto por los agricultores y agricultoras como por los elaboradores y elaboradoras de sidra del Territorio Histórico de Gipuzkoa en la implantación de manzanales de variedades específicas del País, y adquisición de maquinaria específica, con el fin de garantizar el suministro de materia prima autóctona al sector elaborador de sidra natural de Gipuzkoa, conforme a las directrices y límites establecidos en el artículo 14 del Reglamento (UE) n.º 702/2014 de la Comisión, de 25 de junio de 2014, por el que se declaran determinadas categorías de ayuda en los sectores agrícola y forestal y en zonas rurales compatibles con el mercado interior en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

1.2. Inversiones y actuaciones subvencionables:

1.2.1. Ayudas a la implantación y cultivo del manzanal de sidra de variedades específicas del País:

— Finalidad: inversiones y gastos auxiliables relativos a la plantación de manzano de variedades específicas para producción de sidra, que comprenden la adquisición de plantones, labores de plantación (preparación del terreno, pequeñas nivelaciones en caso necesario y justificado, accesos al manzanal, apertura de hoyos, abonado y plantación), estructuras de soporte, sistemas de protección de la plantación como cortavientos naturales, cercados perimetrales contra animales y protecciones mecánicas individualizadas de las plantas.

— Cuantía de las ayudas: Las ayudas a las citadas inversiones se otorgarán en forma de subvención en capital. Se subvencionarán solamente aquellas inversiones iniciales que supongan la implantación del manzanal según el cuadro de inversiones modulado incluido en la convocatoria, sin considerar los costos de mantenimiento posteriores. El importe de la subvención no podrá superar el que para cada actuación figure en el cuadro de modulación.

EK\CV GAO-I-2016-04630

— Diru laguntzaren xede diren sagardiak jartzeko baldintza bereziak:

a) Sagastia landatuko den lursailak norberarena, alokatua edo lagatakoa izan behar du. Jabetza zuritzeko, beharrezkoa izango da jabetzaren eskritura; alokairua zuritzeko, berriz, alokatze kontratua beharko da, alde biek sinatua 25 urterako gutxienez. Kontratu hori Eusko Jaurlaritzako Landa Errendamenduen Erregistro Ofizialean balioztatu eta erregistratuko da. Lagapena, horretarako sinatutako kontratuaren bidez zurituko da, 25 urterako gutxienez.

b) Inbertsioak baloratu eta lagunduko dira deialdian ezarritako moduluen arabera, eta 12. oinarriaren arabera zurituko dira.

c) Diruz laguntzea eskatzen den landaketa azalera guztia hektarea bat baino handiagoa izango da, betiere, sagastiari emandako azalera, inbertsioa egin ondoren, gutxienez bi hektareakoa bada. Barietateek sagardoa egiteko egokitzat jotakoak izan behar dute.

d) Lagungarriak izango dira, bakarrik, lur egoki eta mekanizagarrietan jartzen diren sagastiak. Horretarako, landaketa egin baino lehen foru aldundiko teknikari batek bisitaldi bat egingo du eta aldeko txostena eman beharko du. Sagastia landatu nahi den lursailaren aurreko erabilera basokoa izan bada, beharrezkoa da Mendiak eta Habitatak Kudeatzeko Zerbitzuak erabilera aldatzeko emandako baimena.

e) Diruz lagunduko diren landareek Gipuzkoako Foru Aldundiko Landare Alorrak aldez aurretik finkatutako kalitate estandarrak bete beharko dituzte. Landareak erosiko diren mintegiak ziurtatuko du landareak aipatutako estandarren arabera ekoizten dituela eta Gipuzkoako Landare eta Landare-gaien Ekoizleen, Merkatarien eta Inportatzaileen Erregistro Ofizialean (LEMIEO) inskribatuta egongo da.

f) Landaketa lursaila: diruz lagunduko diren landaketak patroi klonalean txertatutako barietateekin egingo dira, eta landaketa egin aurretik egin beharreko lanak, eskaerarekin batera eransten den txosten teknikoaren arabera egingo dira. Behar bezala justifikatzen badira, patroi frankoko landaketek ere laguntza jaso ahal izango dute.

g) Landaketa moduak eta markoak: txosten teknikoan adieraziko dira, aukeratutako patroi eta formazio sistemaren arabera. Hala ere, txertaketaren zonaldea ez da lurperatuko, eta gutxienez 5 zentimetrora geratuko da lurrazalaren gainetik.

h) Ezohiko inbertsioen kasuan, hala nola, lur berdinketak eta sagastien sarbideak, beharrezkoa izango da honako hauek aurkeztea: udal baimena, egiaztatzen duen txosten teknikoa eta aurrekontu zehaztua. Eranskinean jasota ez dauden inbertsioak badira, hala nola, haize babesak, drainatzeak, etab., beharrezkoak izango dira egiaztatzen duen txosten teknikoa eta aurrekontu zehaztua. Atal honetan jasotako inbertsioetarako onartutako diru laguntzak, onartutako aurrekontu osoagatik faktura aurkeztu ondoren zurituko dira bakarrik, eta aurkeztutako aurrekontuaren %30 lagunduko da.

1.2.2. Makineria berezia erosteko laguntzak.

— Helburua: Erostea nekazaritzarako makineria eta ekipo bereziak, dela zaintzarako, dela trataerarako, dela sagardotarako sagarrondoetako fruitua jasotzeko: sagar astingailuak, inaustari pneumatikoak edo elektronikoak, ongarritzeko makinak, atomizagailuak, langarreztagailuak, traktoretik esekitako sasi-garbitzeko makinak, bere indarrez dabiltzan sagar biltzaileak edo biltzaile autopropultsatuak, inausketa mekanikoak egiteko makineria.

— Laguntzen zenbatekoa: Inbertsio horientzako laguntzak kapitalaren bidezko diru laguntza bezala emango dira. Diru laguntzaren kopurua, inbertsio lagungarriaren bolumenaren portzentajea, %35 izango da (sagarrak biltzeko makinak izan ezik, horretarako %25eko laguntza emango baita).

— Requisitos específicos para la implantación de manzanales objeto de subvención:

a) El terreno donde se implante el manzanal debe ser propio, arrendado o cedido en su caso. La propiedad se justificará con la escritura de propiedad y el arrendamiento se justificará con el preceptivo contrato de arrendamiento firmado por las partes por un periodo mínimo de 25 años que será validado y registrado por el Registro Oficial de Arrendamientos Rústicos del Gobierno Vasco. La cesión deberá justificarse mediante el contrato firmado al efecto por un periodo mínimo de 25 años.

b) Las inversiones se valorarán y auxiliarán de acuerdo a los módulos que se establezcan en la convocatoria, y deberán ser justificadas tal y como se refleja en la base 12.ª.

c) La totalidad de la superficie cultivada objeto de la solicitud debe superar 1 ha, siempre y cuando la superficie destinada al cultivo del manzano una vez hecha la inversión alcance una superficie de por lo menos 2 ha. Las variedades deberán estar reconocidas por su aptitud para la elaboración de sidra.

d) Solo serán auxiliables los manzanales que se establezcan en suelos aptos y mecanizables, para lo cual será preceptivo el informe favorable del técnico/a foral que formalizará visita previa a la implantación. En el caso de que se quiera implantar el manzanal en un terreno donde el uso anterior fuera forestal, será obligatorio presentar previamente la autorización de cambio de uso emitida por el Servicio de Montes y Gestión de Hábitats.

e) Las plantas que sean auxiliadas deberán cumplir los estándares de calidad prefijados desde la Unidad del Área Vegetal de la Diputación Foral de Gipuzkoa, habiendo de adquirirse en un vivero que acredite producir planta conforme a dichos estándares y que esté inscrito en el Registro Oficial de Productores, Comerciantes e Importadores de Vegetales y Productos Vegetales (ROPCIV) de Gipuzkoa.

f) Terreno de plantación: las plantaciones auxiliables se realizarán con variedades injertadas sobre patrón clonal, y las labores previas a la plantación a realizar se ajustarán a lo que fije el informe técnico a adjuntar con la solicitud. Si se justifican debidamente, también podrán ser auxiliadas las plantaciones sobre patrón franco.

g) Modo y marcos de plantación: se fijarán en el informe técnico dependiendo del patrón y del sistema de formación escogido. No obstante, no se enterrará la zona de injerto que quedará al menos 5 cm por encima de la superficie del suelo.

h) En el caso de inversiones extraordinarias como nivelaciones y accesos a manzanales será preceptiva la presentación de la licencia municipal, informe técnico justificativo y presupuesto detallado. Si se trata de otras inversiones no recogidas en el anexo, como cortavientos, drenajes, etc, será preceptivo el informe técnico justificativo y el presupuesto detallado. Las subvenciones aprobadas para las inversiones recogidas en este apartado, solo serán justificables con la presentación de la factura por la integridad del presupuesto aprobado, y serán auxiliables en un 30% del presupuesto presentado.

1.2.2. Ayudas para la compra de maquinaria específica.

— Finalidad: la compra de maquinaria agrícola y equipos específicos para el cuidado, tratamiento y recogida de fruto del cultivo de manzano de sidra, como vibradoras de manzana, podadoras neumáticas o electrónicas, abonadoras, atomizadores, pulverizadores, desbrozadoras suspendidas al tractor, recolectores de manzana automotrices o autopropulsados, maquinaria para efectuar podas mecánicas.

— Cuantía de las ayudas: Las ayudas a las citadas inversiones se otorgarán en forma de subvención en capital. El importe de la subvención expresado en porcentaje del volumen de la inversión subvencionable será del 35% (salvo las máquinas recolectoras de manzana, que serán subvencionadas al 25%).

EK\CV GAO-I-2016-04630

— Makineria erosteko inbertsioetarako baldintza bereziak:

a) Erostekoa den makineriaren aurrekontu zehatza aurkeztu behar da.

b) Sagarra biltzeko makineria erosteko erosketa bideragarri egingo duen fruitu sail baten titularitatea egiaztatu beharko da: 5 ha.

c) Makineria erosteko gehienezko inbertsio lagungarria 40.000 euro da.

d) Onuradunak gutxienez 8 urtez erabili eta bere jabetzapean eduki beharko du erositako makineria hori. Epe horretan ezingo da laguntzarik eskatu diruz lagundutakoaren antzeko funtzioak dituen makineria erosteko.

e) Makineria Nekazaritzako Makineriaren Erregistro Ofizialean inskribatu behar da.

1.2.3. Laguntza osagarriak.

Laguntza osagarri izango dira, soilik, 1.2.2. atalean jasota dauden makineria erosteko inbertsioak, honako baldintza eta ehuneko hauen arabera:

— Nekazari gazteek laguntza osagarria jaso ahal izango dute ustiategia martxan jarri eta bost urteko epean egiten diren inbertsioetarako, baldin eta eskaera egiten den unean 40 urte baino gehiago ez badituzte, 2. oinarriaren 2.1 atalean zehazten diren gaitasun eta konpetentzia profesionalak badituzte eta lehen aldiz badira ustiategi bateko titular. Laguntza osagarri hori diruz lagundu daitekeen inbertsioaren balioaren %5ekoa izango da. Horretarako, batetik, eskatutako prestakuntza egiaztatu beharko dute; bestetik, arloko araudi bereziaren araberako erregistro eta ustiatze liburuak aurkeztu beharko dituzte, eta horren bidez egiaztatu, eskatzailea ustiategiko buru dela eta ustiategia kudeatzeak ekar ditzakeen arrisku eta ardurak beregain hartzen dituela.

— Ustiategiaren titularrak ustiategiko nekazaritza eta ingurumen kontratu bat izenpetuta izanez gero sagardotarako bertako barietateko sagarrondo landaketa neurrirako, diruz lagundu daitekeen inbertsioaren balioaren %5era arteko laguntza gehigarria eskuratuko du.

1.3. Nekazaritza ustiategiak bete beharreko baldintzak.

Ustiategia Gipuzkoako Lurralde Historikoko Nekazaritza Ustiategien Erregistroan inskribatuta egongo da.

1.4. Inbertsioak bete beharreko baldintzak.

— Egingo diren inbertsioak Gipuzkoako Lurralde Historikoan gauzatuko dira.

— Diruz lagunduko den gutxieneko inbertsioa helburu bakoitzeko 5.000 € izango da, makineria erosteko izan ezik. Kasu horretan 1.000 € izango da.

— Finantza errentamenduko kontratu bat dagoenean, errentatzaileak egindako aktiboen erosketa diruz lagundu ahal izango da, betiere, erosketa aukera bat jaso edo kontratuan aipatutako aktiboaren bizitza erabilgarriaren adinako errentamenduko gutxieneko epe bat ezartzen bada.

— Diru laguntzari dagokionez, diruz lagungarriak izango dira laguntza eskatu ondoren egiten diren gastuak eta inbertsioak.

1.5. Baztertutako inbertsioak.

Honako inbertsio hauek ez dira diruz lagunduko:

— Makineria eta ekipoak aldatu, ordeztu eta zaintzeko inbertsioak. Berritze inbertsioa izango da lehendik dagoen makineria edo ekipo bat ordeztea dakarrena, eta hobekuntza edo teknologia berrikuntza argi eta garbi justifikatzen ez duena. Berritze

— Requisitos específicos para inversiones en compra de maquinaria:

a) Debe presentarse un presupuesto detallado de la maquinaria a adquirir.

b) Para la compra de maquinaria recolectora de manzana se deberá acreditar la titularidad de una superficie frutal que haga viable la adquisición: 5 has.

c) La inversión máxima auxiliable para la finalidad de maquinaria se establece en 40.000 euros.

d) La maquinaria deberá mantenerse en uso y propiedad de la persona beneficiaria por un periodo mínimo de 8 años. No podrá solicitarse en dicho periodo ayuda para la adquisición de maquinaria de similares funciones a la ya subvencionada.

e) La maquinaria deberá inscribirse, en su caso, en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola.

1.2.3. Ayudas suplementarias.

Solo podrán ser suplementadas las inversiones por adquisición de maquinaria recogidas en el apartado 1.2.2, en las condiciones y porcentajes siguientes:

— A los agricultores y agricultoras jóvenes, que en el momento de presentar la solicitud no tienen más de 40 años, cuenten con la capacitación y competencia profesionales que se fijan en el apartado 2.1 de la base 2.ª y se establecen en una explotación agraria por primera vez como titulares de la explotación, se les concederá una ayuda suplementaria para las inversiones que se ejecuten dentro de los cinco años siguientes a su instalación, de un 5% del valor de la inversión subvencionable. Para ello deberán acreditar la formación exigida, así como presentar los libros de registro y de explotación establecidos en base a la normativa sectorial específica, que justifican que la persona solicitante está establecida como jefe/a de explotación, asumiendo los riesgos y responsabilidades que puedan derivarse de la gestión de la explotación.

— En el caso de que la persona titular de la explotación tenga suscrito un contrato agroambiental de explotación para la medida de cultivo de manzanas de variedades autóctonas para sidra, percibirá una ayuda suplementaria de un 5% del valor de la inversión subvencionable.

1.3. Requisitos que debe cumplir la explotación agraria.

La explotación estará inscrita en el Registro de Explotaciones Agrarias del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

1.4. Requisitos que debe cumplir la inversión.

— Las inversiones a realizar se materializarán en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

— La inversión mínima subvencionable por finalidad será de 5.000 €, excepto para la finalidad de maquinaria que será de 1.000 €.

— En los casos en que exista un contrato de arrendamiento financiero, será subvencionable la compra de activos por parte del arrendador, siempre y cuando en el contrato se incluya una opción de compra o se establezca un periodo mínimo de arrendamiento igual al de la vida útil del activo al que se refiere el contrato.

— A efectos de subvención, únicamente se consideran subvencionables los gastos e inversiones efectuadas después de haberse presentado la solicitud de ayuda.

1.5. Inversiones excluidas.

No se concederá ayuda para las inversiones siguientes:

— Las inversiones de simple sustitución, reposición y de mantenimiento de maquinaria y equipos. Se considerará una inversión de reposición la que suponga la sustitución de una maquinaria o equipo existente por otro y no justifique clara-

EK\CV GAO-I-2016-04630

inbertsiotzat hartuko da, halaber, ordeztuko den makineria edo ekipoa erosi zenetik 10 urte baino gutxiagoko epean egiten bada.

— Makineria eta ekipo erabiliak erostea eta traktoreak erostea.

— Hutsarteak betetzea eta berriro txertatzea.

— Drainatze lanak.

— BEZak ez du diru laguntzarik jasoko.

2. Onuradunak.

Diru laguntza hauek jaso ahal izango dituzte onuradun izaera lortzeko 2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Subentzioenak, 12. artikuluan jasotako eskakizunak zein dagozkion diru laguntza lerro bakoitzerako zehaztutako baldintzak –jarraian zehazten direnak– betetzen dituzten pertsona fisiko eta juridikoek.

2.1. Eskatzaileak bete behar dituen baldintzak:

— Laguntza eskatzeko unean, 18 urte beteak izatea eta 65 urte baino gutxiago izatea.

— Dagozkion lanbide gaitasuna eta trebezia eduki beharko du, ekoizpen baliabideen erabilera zuzena bermatzeko. Lanbide prestakuntza hori ondorengo irizpide hauen araberakoa izango da:

* Aski izango da egiaztatzea nekazaritza jardueran bi urte baino gehiagoko esperientzia duela, edo egingo den inbertsio eta jarduera motari lotutako etengabeko prestakuntza ikastaroak (gutxienez 15 eskola ordu) egin dituela.

* Nekazaritza jardueran aritutako urteen egiaztagiria, hauetako moduren baten edo gehiagoren bitartez egiaztatuko da: ustiategi bateko titular, titularkide edo familia laguntzaile gisa Nekazaritza Ustiategien Erregistroan inskribatuta egondako urteen ziurtagiria eta/edo nekazaritza ustiategietan bekadun gisa egindako denboraren egiaztagiria; nekazaritza ustiategietan egindako lanen kontratuak (edo nominak); Gizarte Segurantzako Nekazaritzako Erregimen Berezian edo Nekazaritzako Sistema Berezian kotizatutako urteen ziurtagiri eta/edo Errenta zergan egindako nekazaritza irabazien aitorpena. Guztira, bi urteko antzinatasuna egiaztatu beharko da.

* Lehen aldiz ezartzen diren nekazari gazteen kasuan, baldintza hori ez da bete beharko baldin eta egiaztatzen badute nekazaritza arloko etengabeko prestakuntza ikastaroetara joan direla gutxienez hogeita hamar eskola ordutan (30).

* Bestalde, Ekonomia Sustapeneko, Landa Inguruneko eta Lurralde Orekako Departamentuak, aurkeztutako proiektuaren ezaugarriak direla eta, komenigarritzat joz gero, inbertsio mota eta egin beharreko jarduerarekin lotutako prestakuntza iraunkorreko ikastaroetan parte hartzeko eskatu ahal izango dio eskaera egiten duenari.

2.2. Titulartzat pertsona juridiko bat duten ustiategiek forma juridiko hauetakoren bat izan beharko dute: lan sozietateak, anonimoak, mugatuak edo bestelako merkataritza sozietateak, ondasun erkidegoak, sozietate zibilak edo titulartasun partekatuko erakundeak, non gutxienez bazkideen %50ek eta gutxienez kapital sozialaren edo banaketa kuotaren %50en jabe direnek artikulu honetan pertsona fisikoei eskatzen zaizkien baldintzak betetzen baitituzte. Sozietate horiek nekazaritza jarduera izango dute xede bakar, zentzu zabalean, titular diren ustiategietan.

2.3. Pertsona onuradunak gutxienez 10 urtez jardun beharko du nekazaritzan, diru laguntza ematen zaionetik kontatzen hasita eta Nekazaritzako Ekoizleen Erregistro Orokorrean (REGEPA) inskribatuta egongo da.

mente una mejora o innovación tecnológica o se realice en un plazo inferior a los 10 años desde la adquisición de la maquinaria o equipo a sustituir.

— Las inversiones en compra de maquinaria y equipos usados y la adquisición de tractores.

— La reposición de marras y el reinjerto.

— Obras de drenaje.

— El IVA no será subvencionable.

2. Personas beneficiarias.

Serán beneficiarias de estas ayudas las personas físicas y jurídicas que cumplan tanto los requisitos para obtener la condición de persona beneficiaria contemplados en el artículo 12 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de Subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa, como las condiciones específicas siguientes:

2.1. Condiciones de la persona física solicitante:

— Haber cumplido 18 años y menos de 65 en el momento de presentar la solicitud de ayuda.

— Poseer la capacidad y competencia profesionales adecuadas, que garanticen el correcto empleo de los medios productivos. Dicha cualificación profesional se ajustará a los siguientes criterios:

* Será suficiente con acreditar más de dos años de experiencia en la actividad agraria, o acreditar la asistencia a cursos de formación continúa relacionados con el tipo de inversión y la actividad a realizar, de una duración mínima de quince (15) horas lectivas.

* La acreditación de los años de experiencia en la actividad agraria se realizará mediante justificante de los años de inscripción en el Registro de Explotaciones Agrarias como titular, cotitular o ayuda familiar de una explotación agraria y/o estancia como becario/a en explotaciones agrarias, contratos de trabajo (o nóminas) en una explotación agraria, certificado de los años de cotización al REASS o Sistema Especial Agrario y/o declaración de rendimientos agrarios en el IRPF, hasta totalizar en conjunto los dos años de antigüedad.

* En el caso de jóvenes agricultores/as que se instalen por primera vez, podrá obviarse este requisito siempre que acrediten la asistencia a cursos de formación continua en la rama agraria de una duración mínima de treinta (30) horas lectivas.

* Además, el Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial, si lo considera conveniente por las características del proyecto presentado, podrá exigir a la persona solicitante de ayuda, la asistencia a cursos de formación continua relacionados con el tipo de inversión y la actividad a realizar.

2.2. En el caso de explotaciones cuyo titular sea una persona jurídica, deberán adoptar alguna de las formas jurídicas siguientes: sociedades laborales, anónimas, limitadas u otro tipo de sociedad mercantil, comunidades de bienes, sociedades civiles o entidades de titularidad compartida (TC) en las que al menos el 50% de su capital social o cuota de reparto pertenezca a personas socias que reúnan los requisitos exigidos por el presente artículo a titulares que sean personas físicas. Estas sociedades tendrán por objeto exclusivo el ejercicio de la actividad agraria en sentido amplio en la explotación de la que sean titulares.

2.3. La persona beneficiaria estará obligada a mantener la actividad agraria durante un mínimo de 10 años a contar desde la concesión de la ayuda y estará inscrita en el REGEPA (Registro General de Productores Agrarios).

EK\CV GAO-I-2016-04630

3. Eskaerak aurkezteko modua eta epea.

Diru laguntzen eskaerak ustiategi bakoitzaren kokalekuari dagokion eskualdeko nekazaritza bulegoetan aurkeztuko dira, epean eta deialdian eskatzen den dokumentazioarekin batera.

4. Akatsak zuzentzea.

Eskaeran edo eskaerarekin batera aurkeztu behar den dokumentazioan eskatzailearen identifikazio datuak jarri ez badira, akatsak egin badira edo osatu gabe utzi badira, oker dagoena hamar eguneko epean zuzendu dezan eskatuko zaio eskatzaileari, 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak 71.1 artikuluan ezarritakoari jarraikiz, eta adieraziko zaio, ezen hori egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, aipatu legearen 42.1 artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

5. Laguntzak emateko prozedura.

Diru laguntzak elkarren arteko lehiarik gabeko prozeduraren bidez emango dira, betiere, aurrekontuaren mugen barruan. Diru laguntzak kopuru hori baino handiagoak badira, banaketa proportzionalki egingo da.

Dena dela, kasu guztietan lehentasuna emango zaie sagardiak jartzeko inbertsioei, makineria berezia erostekoen aurrean. Azken horiek laguntza jaso ahal izango dute baldin eta sagardiak jartzeko inbertsioetarako aurreikusitako laguntza zenbateko osoan eman ondoren, deialdiko kreditua agortu ez bada.

6. Finantzaketa.

Emango diren diru laguntzak Gipuzkoako Lurralde Historikoko aurrekontu orokorren kargura finantzatuko dira. Deialdian ezarriko da zehazki zein aurrekontu kredituren kargura finantzatuko diren diru laguntzak.

7. Prozedura antolatu eta izapidetzeko eskumena duen organoa.

Prozedura abian jarriko duen organoa Landare Alorreko Unitatea izango da eta, ofizioz, proposamena formulatzeko datuak zehaztu, ezagutu eta egiaztatzeko behar diren jarduketa guztiak egingo ditu.

8. Laguntzen zenbatekoa.

Laguntzen zenbatekoa 1.2 oinarrian ezartzen da, baina, onuraduneko eta deialdiko gehieneko diru laguntza ez da 50.000 euro baino gehiago izango.

9. Laguntza emateko ebazpena.

Prozeduraren ebazpena Ekonomia Sustapeneko, Landa Inguruneko eta Lurralde Orekako Departamentuko foru diputatuari dagokio, 2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzenak, 9.1. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Diru laguntzak emateko prozeduraren ebazpena eman eta jakinarazteko ezartzen den gehieneko epea sei hilabetekoa da, deialdiak argitaratu ondorengo egunetik kontatzen hasita. Gehieneko epe hori igaro eta berariazko ebazpena jakinarazi edo argitaratu ez bada, eskaera ezetsia izan dela ulertu behar du interesdunak.

10. Onuradunek bete beharreko eskakizunak.

Diru laguntzak onartuz gero entitate onuradunak behartuta geratzen dira Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzko 2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Arauan ezarrita dauden beharretara, eta oinarri hauek ezartzen dituzten betekizunetara. Bereziki:

3. Forma y plazo de presentación de solicitudes.

Las solicitudes de ayuda deberán presentarse en las Oficinas Comarcales Agrarias correspondientes a la ubicación de la explotación agraria, en el plazo y acompañadas de la documentación que se determine en la respectiva convocatoria.

4. Subsanación.

Si la solicitud o la documentación que debe acompañarla no reunieran los datos de identificación de la persona solicitante, adolecieran de algún error o fueran incompletas, se le requerirá, de acuerdo con lo establecido en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, para que, en el plazo de diez días, subsane los defectos detectados, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, en los términos previstos en el artículo 42.1 de ese mismo texto legal.

5. Procedimiento de concesión.

La concesión de las ayudas se realizará por el procedimiento de concurrencia no competitiva, dentro de los límites del crédito existente. En el caso de que las ayudas solicitadas superen este importe, se aplicará un prorrateo.

No obstante, se priorizarán, en todo caso, las inversiones auxiliables para la implantación del manzanal frente a las de compra de maquinaria específica, subvencionándose estas últimas sólo en caso de no haberse agotado el crédito de la convocatoria tras subvencionar en el total de la cuantía prevista las inversiones para implantación de manzanal.

6. Financiación.

Las subvenciones que, en su caso, puedan otorgarse se financiarán con cargo a los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa. La convocatoria establecerá los créditos presupuestarios concretos con cargo a los cuales se financiarán las subvenciones.

7. Órgano competente para la ordenación e instrucción del procedimiento.

El órgano instructor del procedimiento será la Unidad del Área Vegetal, que realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta.

8. Cuantía de las ayudas.

La cuantía de las ayudas será la señalada en la base 1.2, si bien la subvención máxima admisible por persona beneficiaria y convocatoria no podrá superar los 50.000 €.

9. Resolución de concesión.

La resolución del procedimiento corresponderá al diputado o diputada foral del Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial, conforme a lo dispuesto en el artículo 9.1 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El plazo máximo que se establece para resolver y notificar la resolución del procedimiento de adjudicación de las ayudas es de seis meses contados a partir del día siguiente al de la publicación de las convocatoria. El vencimiento del plazo máximo sin haberse notificado o publicado resolución expresa, legitima a las personas interesadas para entender desestimada la solicitud.

10. Obligaciones de las personas beneficiarias.

La aceptación de la subvención por parte de las personas beneficiarias implica la sujeción a las obligaciones vigentes establecidas con carácter general en la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa y las que se desprenden de las presentes bases. En particular:

EK\CV GAO-I-2016-04630

10.1. Diru laguntza eskaera sinatzean frutazainek bere gain hartzen dituzten konpromiso bereziak:

— Nekazaritzako Ekoizleen Erregistro Orokorrean (REGEPA) inskribatzea eta nekazaritza azaleren urteko aitorpena egitea.

— Sagardogilearekin sinatutako kontratua edo akordio bat aurkeztea, landaketaren ekoizpena erosteko konpromisoa hartzen duena.

— Landaketan aurreikusitako jarduera guztiak egitea, proiektuan deskribatutako irizpideen arabera.

— Teknikari aholkulari bat kontratatzea, landaketa behar den bezala mantentzeko behar diren praktika agronomikoak ezarriko dituena (sagar homologatuari eskatzen zaizkion eskaerei moldatuta).

— Teknikari aholkulariak aginduko dituen lan agronomiko guztiak egitea, landaketa behar den bezala mantentzeko.

— Landaketa koadernoa betetzea; produktu fitosanitarioen aplikatzailearen txartela edukitzea, eta ROPOn izena ematea, dagokion sekzioan; produktu fitosanitarioak mantentzea modu egokian gordeta fitosanitarioak gordetzeko armairuan.

— Tratamendu fitosanitariorako makineriaren derrigorrezko ikuskapen teknikoa egitea.

10.2. Diru laguntza eskaera sinatzean sagardogileek bere gain hartzen dituzten konpromiso bereziak:

— Sagardoa egitea ezarriko diren kalitatezko marka publikoen babesean.

— Kalitatezko marka publiko horiek kalitatea eta kontrola hobetzeko ezartzen dituzten neurriak hartzea, eta horiei lotutako baldintzak betetzea.

— Sagardoa bertako kalitatezko sagarrak erabiliz egitea.

— Aurreko kanpainan hornitzaileei emandako fakturak aurkeztea.

— Sagardogileak dituen beharrak erabat asetzeko beharrezko duen azalera landatzea programa honen babesean, betiere horretarako azalera egokia baldin badago.

Landare Alorrak, kalitate marken ardura duten entitateekin lankidetzan, ekoizpenaren aurreikuspena jasotzen duen urteko txostena egingo du, eta tresna hori baliatuko du, hala behar balitz, kanpoko sagarra erostea ahalbidetzeko.

Sagardogileek egiten dituzten landaketek frutagileei eskatzen zaizkien konpromiso berberak bete beharko dituzte.

11. Beste diru laguntza batzuekin duten bateragarritasuna edo bateraezintasuna.

Oinarri arautzaile hauetan ematen diren diru laguntzak bateragarriak izango dira Estatuko, Europar Batasuneko nahiz nazioarteko beste edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribatuk xede bererako eman ditzakeen beste diru laguntza, laguntza, diru sarrera edo baliabideak, betiere, xedearen kostua gainditzen ez bada eta kontuan hartuta beste diru laguntza batzuen araudi erregulatzaileak gai honi buruz ezarritakoa.

Oinarri hauetan jasotako laguntzekin bateragarri den diru laguntzaren bat jasotzen duen onuradunak horren berri eman beharko dio diru laguntza ematen duen organoari modu frogagarrian, itzulerari dagokion gutunaren kopia erantsiz, itzulerarik balego.

Diru laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan edozein aldaketa gertatzeak eta, nolanahi ere, oinarri hauetan

10.1. Compromisos específicos que asumen los fruticultores y fruticultoras al firmar la solicitud de ayuda:

— A inscribirse en el REGEPA (Registro General de la Producción Agraria) y a realizar la declaración anual de superficies agrarias.

— A presentar un contrato o acuerdo con persona elaboradora que se comprometa a adquirir la producción de dicha plantación.

— A ejecutar todas y cada una de las actuaciones previstas en la plantación conforme a las directrices descritas en el proyecto.

— A contratar un/a técnico/a asesor/a que determine las prácticas agronómicas necesarias para un correcto mantenimiento de la plantación (que se ajustará a los requerimientos exigibles a la manzana homologada).

— A efectuar todas las labores agronómicas que prescriba el/la técnico/a asesor/a para el correcto mantenimiento de la plantación, ajustándose a su recomendación.

— A cumplimentar el cuaderno de cultivo; a disponer del carnet de aplicador de fitosanitarios e inscribirse en la sección correspondiente del ROPO; a mantener los productos fitosanitarios correctamente almacenados en el armario fitosanitario.

— A realizar la inspección técnica obligatoria de las máquinas de tratamiento fitosanitario.

10.2. Compromisos específicos que asumen las personas elaboradoras de sidra al acogerse a estas ayudas:

— A elaborar toda su sidra al amparo de las marcas públicas de calidad que se establezcan.

— A adoptar todas las medidas de mejora de calidad y control que establezcan dichas marcas públicas de calidad, y cumplir todos los requisitos que estas exijan.

— A elaborar su sidra con manzana autóctona de calidad.

— A presentar las facturas emitidas a sus proveedores durante la campaña anterior.

— A plantar la superficie necesaria para lograr el abastecimiento completo de sus necesidades al amparo de este programa, siempre que se disponga de superficie adecuada disponible.

La Unidad del Área Vegetal, en colaboración con las entidades responsables de las marcas de calidad, elaborará anualmente un informe que recoja la previsión de producción, utilizando esta herramienta como base para posibilitar, en su caso, la compra de manzana foránea.

Las plantaciones que los elaboradores y elaboradoras ejecuten deberán cumplir los mismos compromisos que se exigen a los fruticultores y fruticultoras.

11. Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones.

Las subvenciones objeto de las presentes bases serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, siempre que no se rebase el costo de las actuaciones subvencionadas ni los límites establecidos en la normativa comunitaria, y sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes.

La persona beneficiaria que obtuviere una subvención compatible con las ayudas contempladas en estas bases deberá comunicarlo de modo fehaciente al órgano concedente, acompañando copia de la carta del reintegro que, en su caso, hubiera realizado.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención con-

onartzen diren bestelako ditu laguntzez kanpoko edozein laguntza jasotzeak, diru laguntza emateari buruzko ebazpena aldaraz lezake.

12. Zuriketa eta ordainketa.

Diru laguntzaren ordainketa laguntza oinarritzen duen inbertsioa egitearen pean egongo da, eta, behin gauzatutako inbertsioei dagozkien ziurtagiri eta ordainagiriak jasota, eta dagokion araudiari jarraituz egin direla egiaztatuta, ordainketaren baimena emango da eta onuradunari ordaindu beharreko diru laguntzen behin betiko diru kopurua zehaztuko.

Proiektuetan aurreikusitako epeak ikusita, eta erabilgarri dagoen aurrekontuaren arabera, laguntza emateko ebazpenak epe bat ezarriko du, onartutako inbertsioak gauzatu eta justifikatzeko. Nolanahi ere, diruz laguntzekoak diren inbertsioak gauzatu eta justifikatu beharko dira diru laguntza esleitu zaien ekitaldiko azaroaren 20a baino lehen. Justifikazioak epe barruan aurkezten ez badira, laguntzak galdu egingo dira.

Gauzatutako inbertsioen diru kopuruaren justifikazioa, gutxienez, onartutako diruz laguntzeko inbertsioaren kopurura iritsiko da. Azken baldintza horrek ez die eragingo funts publikoekin ordaindu ez diren kopuruei. Hornitzaile eta kontratistek egindako fakturak eta ordainagiriak frogagiritzat joko dira, betiere, indarrean dagoen legerian ezarritako balio baldintzak betez gero. Jatorrizko fakturak edo, horiek izan ezean, konpultsatutako fotokopiak soilik onartuko dira.

2009ko abenduaren 4ko 1852/2009 Foru Dekretuan ezarritakoaren arabera, ordainketa egiaztatuko da bankuko edo kontabilitateko laburpenen edo tituluen bitartez. Zenbatekoren bat eskudirutan ordaindu bada, ezingo da 3.000 euro (edo araudiak ezartzen duen gutxieneko kopurua) baino gehiagokoa izan hornitzaile bakoitzeko eta, betiere, fakturekin batera hornitzaileek egindako kobratze ziurtagiriak erantsiko dira edo «eskudirutan jaso dut» esapidea eramango dute, data, sinadura eta kobratzailearen IFZ adierazita.

Diruz laguntzekoak diren inbertsioen zati bat onuradunak berak edo haren familiak gauzatzen badu, inbertitutako lanorduak onuradunak aurkeztutako balorazioaren bidez frogatuko dira. Diruz laguntzekoak izango dira hobekuntza proiektua abiarazteko egindako lanaren kostuak, eta laguntzarako konputagarriak izango dira dagokion deialdian onartzen diren moduluetan adierazitako kontzeptu eta zenbatekoak, betiere, gainerakoa ordaindutako fakturekin justifikatzen bada.

Diru laguntza jaso eta hurrengo ekitaldian laguntzari uko egin dioten onuradunek, hartutako zenbatekoak berriz deialdi bereko beste eskatzaileei esleitzeko aukerarik utzi gabe, ezingo dute inbertsio bererako laguntza eskatu hasierako eskaeratik, gutxienez, 3 deialdi igaro arte, halabeharrezko kasuetan izan ezik (onuradunaren heriotza edo iraupen luzeko lanerako ezintasuna, ustiategiaren zati handi bat desjabetzea –baldin eta desjabetze hori konpromisoa sinatutakoan aurreikusi ezin bazen–, ustiategia larriki kaltetu duten katastrofe natural larriak, eta uzta osoki edo zati batean kaltetu duten landareen izurrite edo gaixotasunak). Irizpide bera erabiliko da diru laguntzari uko egin ez dioten arren, diru laguntza esleitzerakoan onartu den aurrekontuaren barruan eta aurreikusitako epeetan egin ez dituzten onuradunekin.

13. Baldintzak ez betetzea eta diru laguntza itzultzea.

Aplikagarri izango dira, batetik, 2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoak, ezarritako itzulketa eta urraketen eta administrazio zehapenen erregimena; eta, bestetik, 2007ko

currente de otras aportaciones fuera de los casos permitidos en las presentes bases, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

12. Justificación y pago.

El pago de la subvención estará condicionado a la realización de la inversión que fundamente la ayuda, y una vez recibidas las certificaciones y justificantes de pago relativos a las inversiones ejecutadas y verificado que éstas se han realizado de acuerdo con la normativa correspondiente, procederá la autorización del pago y la determinación del importe definitivo de las ayudas a pagar a la persona beneficiaria.

A la vista de los plazos previstos en los proyectos y en función de las disponibilidades presupuestarias existentes, la resolución de concesión de la ayuda establecerá el plazo para la ejecución y justificación de las inversiones aprobadas. En cualquier caso, las inversiones auxiliables deberán ejecutarse y justificarse antes del 20 de noviembre del ejercicio en que se haya consignado la subvención. La falta de justificación en plazo conllevará la pérdida de las subvenciones correspondientes.

La justificación del importe de las inversiones ejecutadas alcanzará como mínimo el importe de la inversión auxiliable aprobada, sin que sea extensible esta obligación al exceso de gasto no financiado por los fondos públicos. Se considerarán como justificantes las facturas y comprobantes de pago emitidos por los proveedores y contratistas, que cumplan con los requisitos de validez establecidos en la legislación vigente. Para su comprobación, sólo se aceptarán facturas originales o en su defecto, fotocopias compulsadas.

De acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 1.852/2009 de 4 de diciembre, la efectividad del pago se acreditará con extractos o títulos bancarios o contables. Cuando alguna cantidad se haya pagado en metálico, ésta no podrá ser superior a 3.000 euros por proveedor (o a la cantidad inferior que, en su caso, establezca la normativa aplicable) y en todo caso, las facturas se acompañarán de certificados de cobro de los proveedores o incluirán la expresión «recibí en metálico», fechadas y firmadas, con el NIF del cobrador.

Cuando parte de las inversiones objeto de ayuda hayan sido realizadas por la propia persona beneficiaria y su familia, las horas de trabajo invertidas se justificarán mediante valoración presentada por la persona beneficiaria. Se considerarán subvencionables los costes del trabajo propio efectuado para implantar el proyecto de mejora, siendo computables a efectos de ayuda los conceptos y cantidades que figuren en los módulos que se aprueben en la respectiva convocatoria, y siempre que se justifique el restante con facturas pagadas.

Las personas beneficiarias de una ayuda concedida que hayan renunciado a la misma en ejercicio presupuestario posterior al de la concesión, imposibilitando con ello la reasignación de los importes contraídos a otras personas solicitantes de la misma convocatoria anual, salvo en los casos de fuerza mayor (fallecimiento o incapacidad profesional de larga duración de la persona beneficiaria, expropiación de una parte importante de la explotación, si esta expropiación no era previsible el día en que se suscribió el compromiso, catástrofes naturales graves que afecten gravemente a la explotación, así como plagas y enfermedad vegetales que hayan afectado a la totalidad o a una parte del cultivo), no podrán solicitar ayuda para la misma inversión a la que han renunciado hasta pasadas al menos 3 convocatorias desde la solicitud inicial. Igual criterio se aplicará para la persona beneficiaria que, sin haber solicitado la renuncia, no haya ejecutado las inversiones aprobadas dentro del ejercicio presupuestario asignado en la concesión de la ayuda.

13. Incumplimientos y reintegros.

Será de aplicación el régimen de reintegros e infracciones y sanciones administrativas establecido en la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa, así como los procedimientos de control finan-

EK\CV GAO-I-2016-04630

martxoaren 27ko 4/2007 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Finantza eta Aurrekontu Arauei buruzkoak, arautzen dituen finantza kontroleko prozedurak.

14. Araudi aplikagarria.

Oinarri arautzaile hauen xede diren diru laguntzak oinarri hauen arabera ez ezik ondorengo hauetan xedatutakoaren arabera arautuko dira: 2007ko martxoaren 27ko 3/2007 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoa, eta 2008ko apirilaren 29ko 24/2008 Foru Dekretua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Diru Laguntzen Foru Arauaren Erregelamendua onartzen duena.

ciero regulados en la Norma Foral 4/2007, de 27 de marzo, de Régimen Financiero y Presupuestario del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

14. Normativa aplicable.

Las subvenciones objeto de las presentes bases se regirán, además de por lo dispuesto en las mismas, por la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y su reglamento de desarrollo, aprobado por Decreto Foral 24/2008, de 29 de abril.

EK\CV GAO-I-2016-04630